



جابتن كماجوان إسلام مليسيا

تيك س خطبة

تاجوق :

"ليندوغ ديرى، ليندوغ سموا"

تاريخ دباچ :

١٤ رجب ١٤٤٢ هـ /

٢٦ فيبرواري ٢٠٢١ م

دسدياكن اوليه:

جابتن كماجوان إسلام مليسيا



ليندوغ ديري، ليندوغ سموا

١٤ رجب ١٤٤٢ هـ / ٢٦ فيبرواري ٢٠٢١ م

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا  
وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ  
صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ  
تُفْلِحُونَ. قَالَ تَعَالَى: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَوًّا أَنْفُسُهُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا  
وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا

يُؤْمَرُونَ ﴿٦﴾

## سيدغ جماعه يث درحمتي الله،

برتقوبله كهد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا فرينته-ث دان منيغلكن  
سكاللا لارغن-ث. خطبة قد هاري اين برتاجوق "ليندوغ ديري، ليندوغ سموا".

## سيدغ جماعه يث درحمتي الله،

فرينسيث مقاصد الشريعة منجادي فندوان دالم معكرقكن اوسها كراجان ملاوان  
كوفيد-١٩. كفتوسن مغواتكواسكن فرينته كاولن فركرقن (PKP)، فلقسانان  
ايس. او. في دان يث تركيني فروكرم ايمونيسي كوفيد-١٩ كبغسان مروفاكن  
فغثليكاسين فرينسيث مقاصد الشريعة دالم اسثيك مملهارا پاوا.

دغن ستايتستيك كاتين سماكين منيغكت دان فرتمهن كيس عقبة كوفيد-١٩  
هاري دمي هاري، مك كراجان تله ملنچركن بوكو فندوان فروكرم ايمونيسي  
كوفيد-١٩ كبغسان قد ١٦ فيبرواري ٢٠٢١. اي مروفاكن سلاغكه لاني  
اوسها دالم منجاين فروكرم ايمونيسي كوفيد-١٩ كبغسان، يايث فروكرم  
فوكسيناسي تربريغ تله مولا دلقسانكن د نكارا كيت. فرلو دگاھوي جوک بهاوا

فكسين يغ دكوناكن اداله فاتوه شريعة دان اي مروفاكن اختيار تبراءيق دغن  
ايدين الله سبحانه وتعالى.

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

كيت برايمان بهاوا الله سبحانه وتعالى مروفاكن فيليك سلوروه عالم اين. كيت  
جوك برايمان بهاوا الله سبحانه وتعالى مميقي ككواسان اتس تياف-تياف مخلوق.  
اڤا ۲ جوا يغ برلاكو اتس دنيا اين اد سبب دان چارا مڠهادڤيڠ. سباڠاي اومت  
اسلام، كيت واجب برايمان بهاوا وابق اين جوك دتورونكن اوليه الله سبحانه  
وتعالى. دالم مندڤني وابق اين، كيت دانجوركن اونتوق بروسها منچاري اختيار  
تبراءيق دالم اوسها مڠاتسيڠ. اوسها يغ دبوات ايتله دكيرا سباڠاي فغڠليكاسين  
مقاصد الشريعة يغ متلامڠ ننتي بوكن سهاج داڠت مملپارا پاوا، بهكن مرغكومي  
سلوروه اوروسن كهيدوڤن كيت يغ لاین.

سباڠاي اومت اسلام جوك، كيت مليهت اوسها دان اختيار اين اداله يغ تبراءيق  
بوات ماس اين دالم اوسها مڠكڠ فنولارنڠ. دالم حال اين، كيت برايمان بهاوا الله

سبحانه وتعالى يغ ممرينتهكن اكر كيت بروسها دان برقكغ كغد الاسباب  
والمسببات (cause and effect law). اي مروفاكن سنة الله دالم فرجالن عالم يغ  
دكتواي اوليه فاكر ماسيغ-ماسيغ.

ريغكس، فوكسيناسي امت فنتيغ اونتوق كيت مليندوغي بوكن سهاج ديري  
سنديري، ثناي جوك يغ ترسايع يات اهلي كلوارك، راكن كرجا، جيرن سكيلليغ  
دان سلوروه كومونيتي. اينله اسفيري فلن ايمونيسي كوفيد-۱۹ كبغسان يات  
ليندوغ ديري، ليندوغ سموا.

سيدغ جماعه يغ درحمي الله،

انتارا فرانن اوتام فيمقين ايله منجاك بجاكيكن دان حق-حق رعيتش دري  
سودوت ايكونومي، فنديديقن، كصيحتن دان لاي-لاين لائي. كراجان سداغ  
ملقساناكن فروكرم ايمونيسي كوفيد-۱۹ كبغسان. يغ امت برحمت فردان  
منري جوك منجادي اينديويدو فرتام يغ مريما سونتيكن فوكسين باكي مبري  
كيقين كغد كيت بهاوا فوكسين اين اداله سلامت. حال اين منونجوقكن

كسيريوسن دان كفريهاتينن كراجان دالم مستيكن كصيحتن عوام ترجاك دري  
سبارغ جغكيتن وابق فپاكيث تراوتماث وابق كوفيد-۱۹. اوسها اين جوڤ  
منونجوڤكن بهاوا كراجان سداغ مغوسهاكن يغ ترباءيق اونتوق كيت. بوكنكه ايت  
مروفاكن نعمت يغ فآتوت كيت شكوري؟

جوسترو، سباڤاي رعيت، كيت واجب منطاعتي دان ممبري كرجاسام سفنوهش  
كفد كراجان دالم اوسها اين. كبرسمان دان كرجاسام يغ دبري اكن ممبنتو فپيق  
كراجان منجاينن فروكرم ايمونيسي اين دان ستروش ممستيكن كيت سما داقت  
كبابي منجالي كهيدوفن سفرتي بياسا. ايغته بهاوا اوسها دان تغكوغجاب اين  
بوكن هاث تزلتق د باهو كراجان سمات-مات، بهكن سلوروه رعيت كيني ميمليقي  
فرانن دان تغكوغجاب يغ سام دالم اوسها مئكغ فنولارن وابق كوفيد-۱۹.

خاطب جوڤ ايغين مپرو كفد سما اومت اسلام اونتوق كيت سام-سام  
مئعمارهكن كبابي مسجد دان سوراو. سباڤايمان كيت سما سديا معلوم بهاوا  
مسجد دان سوراو دبركن فغيسين جماعه مغيكوت كافسيتي مسجد، مك كيت

امبيل قلوغ اين اونتوق مغممارهكنش. موده-مودهن دغن اوسها كيت اين جوك  
منجادي اسباب الله سبحانه وتعالى مليمفهكن رحمة دان كبركتن-ن كقد كيت  
سموا.

فرمان الله سبحانه وتعالى:

﴿ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ

مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

مقصودن: "دان جاغله كامو بربوات كروسقن د بومي سسوده الله ميدياكن سكاللا  
يغ ممباوا ببايكن قدن". (سورة الأعراف آيات ٥٦)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ  
الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ  
الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ  
وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ  
بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى

النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾  
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى  
آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي  
التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.  
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.

اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مَلِكْنَا كَبَاوَه دُولِي يَغْ مَهَّا مُوَلِيَا  
سَرِي قَدُوكْ بَكِينِدَا يَغْ دَفَرْتَوَانِ اَكُوغْ، السُّلْطَانِ عَبْدُ اللَّهِ رِعَايَةُ الدِّينِ الْمُصْطَفَى  
بِاللَّهِ شَاهِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانِ حَاجِ أَحْمَدِ شَاهِ الْمُسْتَعِينِ بِاللَّهِ.

وَكَذَلِكَ كَبَاوَه دُولِي يَغْ مَهَّا مُوَلِيَا سَرِي قَدُوكْ بَكِينِدَا رَاجِ قَرْمَايسُورِي اَكُوغْ،  
تُونُكُو (Tunku) حَاجِهِ عَزِيزَةُ أَمِينَةُ مِيمُونَةُ إِسْكَندَرِيَّةُ بِنْتُ الْمَرْحُومِ الْمُتَوَكَّلِ عَلَى  
اللَّهِ سُلْطَانِ إِسْكَندَرِ الْحَاجِ.



اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَائِهِ وَقُضَاتَهُ وَعَمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ .

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا آمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءَ رِخَاءٍ، دَارَ عَدْلِ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ، وَسَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ .

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَانصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ ، وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ .

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمُحْنَ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ، مِنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَمِنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ .

يا الله! دغن صفة- مويغ مها ثوره دان مها مندغر! اغكاوله يغ بركواس اتس تياف- تياف سسواتو. كامي همبا- مويغ له مرايو كقد- مو اكر اغكاو اغكت دان هيلغكن سكر اوابق فپاكيت كوفيد-19 يغ سداغ ملندا كامي اكر داقت كامي ملقساناكن شعار- مو دغن سمفورنا. هاش كقد- مو جوا يا الله، تمثت كامي مغانو دان موهون فرتولوغن.

يا الله! جاديكله كامي دان كتورونن كامي اورغ- اورغ يغ استقامه منديريكن صلاة سچارا برجماعه. سسوغكوهن هاش كقد- مو جوا يا الله، دعا كامي موهون دفركنن دان دتريما.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ .  
عِبَادَ اللَّهِ،

﴿ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَائِي ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ  
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴾ ﴿٩٠﴾  
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ  
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.